

- 1947 JU-JITSU
1950 JUDO
1957 AIKIDO
MOCHIZUKI
1957 KARATEDO
1957 KENDO
1975 AIKIDO
1975 YOSEIKAN
BUDO
1976 IAIDO
1976 JODO
1976 KYUDO
1982 SHODO
1997 SUMO

bulletin de liaison
et d'information
du shung-do-kwan budo
66, rue liotard, genève



bulletin

1997
trimestriel

Haefliger

CONFISERIE
PATISSERIE
TEA-ROOM



27, rue Lamartine
Téléphone 345 30 90
345 32 78

CALLEA

GARAGE CARROSSERIE



S.T. CALLEA

10, rue du Contrat-Social
1203 GENEVE/Saint-Jean
Tél. 022/344 13 41 - Fax 022/345 57 09

**Garantir des prix
concurrentiels
qui ne se
limitent pas
aux seuls éléments
normalisés...**

...c'est notre réponse à la
créativité des architectes
précision des ingénieurs
variété de l'artisanat

R. Grandvaux SA

tôlerie industrielle
constructions métalliques
serrurerie

route de Cartigny 9
1236 Cartigny

tél. 756 11 92

Toujours près de vous.
Même à l'étranger!



winterthur

De nous, vous pouvez attendre plus.

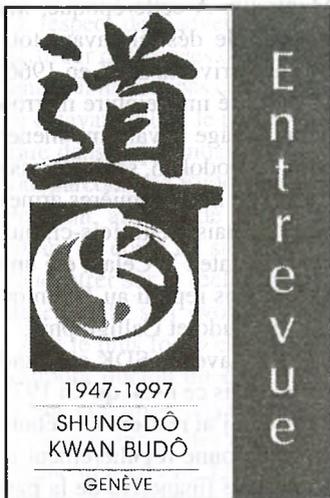
Agence générale Eaux-Vives

JEAN-PIERRE VUILLEUMIER

Agent général

Rue du Jeu-de-l'Arc 15
1207 GENÈVE

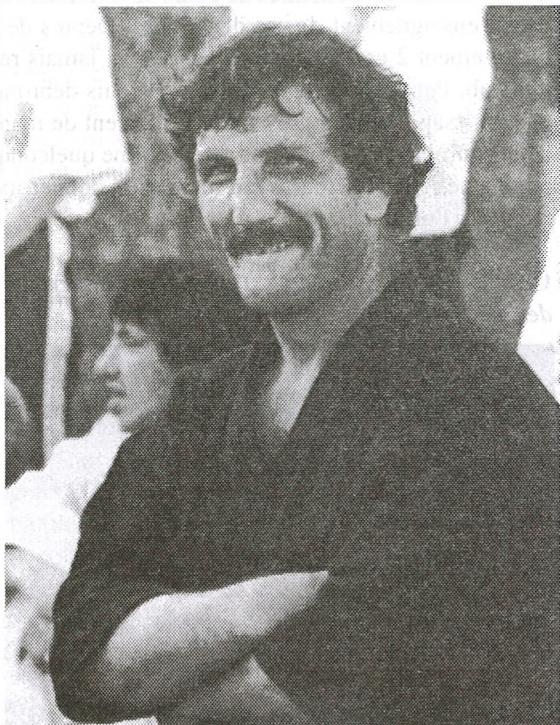
Tél. 022/735 84 44



A quelques jours du 22 novembre, le Comité Contact a décidé, pour le dernier numéro avant la soirée anniversaire du SDK, de donner la parole au Président du Comité d'organisation du 50^e. En effet, qui d'autre que Pascal Krieger qui, par sa simplicité, son engagement au sein du Club depuis près de 30 ans, par son esprit Budo, aussi bien sur le Tatami que dans la vie de tous les jours, par sa volonté d'aller toujours plus loin dans la compréhension des disciplines qu'il pratique, pouvait être à même de nous parler de l'histoire du SDK et des arts martiaux en particulier.

Lui donner aujourd'hui la parole, c'est l'occasion également de le remercier pour tous les efforts accomplis pendant ces derniers mois, pour toute sa motivation et son énergie, pour toutes ses heures de loisirs passées de comités en réunions et de réunions en nuits blanches afin que cette année du 50^e soit une réussite.

CONTACT – Avant de parler du 50^e anniversaire du SDK, pourrais-tu nous raconter, en quelques mots, quel a été ton parcours du Budoka ?



1997 No 3 - AUTOMNE RESPONSABLE : Michael H. Landes RÉDACTION : Serge Dieci, Pascal Dupré, Sandrine Fuhrer, Christian Gonzenbach, Pascal Krieger, Fabrizio Marra, Olivier Mermin, Erick Moisy, Marcel Subrt METTEUR AU POINT : Serge Dieci MISE EN PAGE : Erick Moisy EXPÉDITION : Secrétariat SDK PARUTION : 4 fois l'an IMPRESSION : pressEXpress, 2 chemin de la Gravière, 1227 Acacias/Genève

PASCAL KRIEGER. J'ai commencé le Judo en 1963 à Montreux. A cette époque, ma motivation était totalement différente de celle de maintenant. Je désirais avant tout prendre de l'assurance en pratiquant un sport de combat. Je suis arrivé au SDK en 1966, club que j'avais connu lors des compétitions nationales. J'ai passé ma ceinture marron et mon 1er Dan avec Kondo, puis je suis parti pour un long voyage devant me mener pour la 1ère fois au Japon. Dès mon arrivée, je me suis rendu au Kodokan, seule adresse à Tokyo que je connaissais. J'y suis resté 2 années entières à faire mes premières armes puis j'ai effectué un bref détour par Genève, avant de repartir mais, cette fois-ci, aux USA afin de m'occuper de la revue d'arts martiaux " Judo Illustrated ". Cela a été une aventure très enrichissante. Lorsque le journal a fait faillite, je suis reparti au Japon où je suis resté 4 ans afin de parfaire mes connaissances en Jô, Iai, Judo et Calligraphie. Malgré toutes ces longues absences, j'ai toujours gardé le contact avec le SDK et quand je suis revenu, en 1971, j'ai commencé à enseigner le Jô et Iai. Mais ce n'est qu'en 1976 que les véritables structures de cours se sont mises en place et que j'ai réellement débuté dans l'enseignement de ces disciplines. Depuis de temps-là, je donne régulièrement et gratuitement 2 cours par semaine. Je n'ai jamais reçu aucune aide financière de la part du Club. Pendant mes absences, je me suis débrouillé seul pour entreprendre tout mon apprentissage du Budo. Ce qui est différent de maintenant. Je pense qu'il est important de le souligner, non pas pour recevoir une quelconque reconnaissance mais simplement parce que je trouve tout à fait naturel de donner un peu de son temps au Club, notamment par l'enseignement.

CONTACT – *Quelle place est désormais réservée à l'esprit Budo dans l'enseignement des disciplines martiales ?*



P. K. L'enseignement que nous dispensons au SDK s'appuie sur des siècles de sagesse. Au contraire des autres sports, où la dimension physique prédomine, les arts martiaux s'apparentent à une étude de soi-même au travers d'une confrontation avec son adversaire et c'est, par conséquent, par l'apprentissage de techniques élaborées pour tuer que l'on prétend arriver à cette approche de soi et de son rapport avec les autres. Cette dimension, très ambiguë, de deux personnes s'affrontant pour mieux s'enrichir, est peu présente dans les autres sports.

Le respect de l'adversaire ne s'acquière pas du jour au lendemain. Cette connaissance porte sur des années de pratique et de recherche. Au début, les motivations sont fort différentes. Il ne faut pas critiquer la personne qui recherche, dans un premier temps, à se battre en essayant d'être le plus fort. A mon avis, la compétition est un passage obligé et obligatoire dans l'apprentissage d'une discipline martiale. C'est une phase de progression dans tout parcours de Budoka, car le combat en tant que tel ne doit pas être évité.

Pourtant, au bout de cette période de compétition, il faut accepter le niveau que l'on a atteint au cours de sa carrière sportive, ce qui n'est pas toujours facile, pour ensuite se concentrer sur la réelle richesse de l'art, au niveau technique et intellectuel.

Baser toute son évolution du Budo sur le paramètre « être le plus fort » est une attitude stérile car il y aura toujours quelqu'un de plus fort que soi. A part une bonne condition physique, on ne pourra rien retirer de cette conception des arts martiaux.

Malheureusement, la majorité des combattants s'arrêtent à ce stade au lieu d'aller plus loin et d'entrevoir qu'une évolution est possible au-delà de la compétition. La recherche de la perfection, le rapport avec son adversaire sont des dimensions sans fin et dont le sens réel ne prend de la valeur que le jour où la compétition est derrière soi.

Il faut continuer le chemin, le Dô. C'est dans cet enseignement que je m'investis car j'ai vraiment envie de faire partager cette connaissance et cette approche des arts que je pratique. Je ne recherche pas de lauriers mais je suis simplement reconnaissant pour l'enrichissement et la vocation que j'ai eue grâce à l'enseignement reçu au Japon. Si, sur les 100 personnes qui viennent à mes cours, un seul suit un jour la Voie, mon enseignement n'aura, alors, pas été inutile. Il faudrait, actuellement, que les entraîneurs, se concentrent sur l'après-compétition et préparent les jeunes combattants à cette période. Qu'ils leur montrent que, derrière les combats, l'esprit Budo et toute une culture japonaise sont présents.

CONTACT – Quelles ont été tes premières motivations à accepter la Présidence du Comité du 50°?

P. K. J'ai tout de suite répondu présent. Le fait d'être membre de ce Club depuis passés 30 ans m'a apporté d'énormes possibilités d'évolution. La quasi-totalité de mes loisirs s'est passée dans le cadre du SDK et les contacts que j'ai pu y développer, les structures dont j'ai pu bénéficier m'ont enrichi d'une façon fabuleuse.



Pour moi, avoir l'occasion de m'investir à 100 % pour ce Club, c'est une manière de lui rendre ce qu'il m'a donné, depuis de nombreuses années. Il ne s'agit pas simplement d'être quittes mais de pouvoir, par cet événement, donner également à mon tour. Comme l'organisation du 50^e touche beaucoup les arts graphiques, c'était l'occasion rêvée d'aider le SDK, peut-être un peu plus facilement que les autres membres.

C'est très enrichissant, d'un point de vue personnel, de se sentir utile même si l'investissement est énorme et que le temps que l'on y a consacré est important (sans compter les semaines à venir !).

CONTACT – *Quel message aimerais-tu faire passer à travers cet événement du 50^e ?*

P. K. Que tous les membres, actifs ou non, fassent un examen de conscience de tout ce qu'ils ont pu retirer de l'enseignement de leur discipline martiale ainsi que de leur présence sur le Tatami du SDK.

Il ne s'agit pas d'évaluer les actions concrètes qui ont été réalisées mais plutôt de faire le bilan des expériences humaines de l'apprentissage du Budo, des personnes que, tous, ont été amenés à rencontrer, du cadre dont ils ont pu profiter, de la famille qu'ils ont éventuellement pu trouver au sein du Club.

Si je prends mon parcours en exemple, le SDK m'a permis de partir au Japon avec un premier Dan solide, de créer des groupes de Jô, de Iai et de Calligraphie.

Il est normal que, lorsque l'on fait carrière dans un Club, on lui donne un minimum de son temps. Je trouve triste qu'à présent les membres ne viennent que « consommer du Budo ». Ils paient leurs cotisations font leurs entraînements, prennent leur douche et puis plus rien.

Pour les gens de ma génération, et surtout celle de Désiré, tout était à mettre sur pied. Nous avons dû nous investir afin de créer toutes les structures qui sont désormais en place mais qui étaient inexistantes à notre époque. Pratiquer notre art dans de bonnes conditions nécessitait alors un certain investissement de notre part, ce qui est très différent actuellement.

On pourrait parler longtemps de ce qui ne va pas ou plus. Personnellement, je préfère mettre en exergue ce qui est positif. Il faut quand même souligner le fait que le SDK a été le premier Club pluridisciplinaire à Genève, voire en Suisse.

Par dessus tout, cet anniversaire est, pour nous tous, l'occasion de rendre hommage à toutes les personnes qui ont donné de leur temps et de leur énergie pour faire évoluer le Club et les arts martiaux en général. Entre les dates anniversaires, il y a eu des décennies où des personnes, dans l'ombre, se sont investies pour le SDK et cet anniversaire va nous permettre de légitimer leurs efforts.

C'est un peu notre devoir, cette année, de montrer le résultat 50 ans après, de rappeler les noms, les périodes traversées et de remettre ainsi à l'honneur tous les anciens de notre Club.

Ce 50^e permettra également de favoriser une meilleure harmonie entre les section et les membres. Je pense, qu'à cette occasion, le SDK devrait retrouver cet esprit de famille, momentanément ou non.

CONTACT – *Quel regard portes-tu sur cette année du 50^e ?*

P. K. Pour fêter cet anniversaire, j'avais une politique bien précise. Je ne désirais pas tout centrer sur la soirée du 22 novembre. C'était prendre trop de risques. J'ai alors décidé de concentrer nos efforts en périphérie et de fêter ainsi le 50^e non seulement pendant toute l'année 1997 mais également au cours des années à venir.

Ainsi, à ce jour, nous avons travaillé sur le calendrier, la plaquette du Club, les bouteilles de vin et les étiquettes, les verres ainsi que sur l'affiche de cette date anniversaire. Toutes ces actions que nous avons entreprises ont eu pour objectif des actions concrètes et tangibles qui resteront bien au-delà du 22 novembre 1997. Même si la soirée qui est prévue s'avère être un échec, ce que je ne pense pas, le SDK sera quand même fêté dignement et il restera envers et contre tout une trace de notre anniversaire.

*Propos recueillis
par Sandrine Furer*



interoad sa

VOYAGES ET SÉJOURS
SPÉCIALISTE POUR LE JAPON

Saburo TANAKA
Managing Director

CONSULTEZ NOS TARIFS
JAL - ANA - SR - ETC...

Rue de la Faucille 12
CH - 1201 GENÈVE
Tél : 022-733.83.00
Fax : 022 - 733.86.88



NOTRE NOUVELLE SECRÉTAIRE

Depuis le mois de juillet vous avez pu découvrir au secrétariat le charmant sourire de notre nouvelle secrétaire.

Madame Valérie CARRIER est une personne sympathique, et avenante. Elle aime les courses en montagne et les promenades à vélos. Elle adore les enfants. Elle est courageuse, travailleuse et elle saura, j'en suis sûre, être à l'écoute de tous.

Formée à la gestion d'un restaurant, Valérie est donc à même de s'occuper de tout ce qui concerne le secrétariat. Elle déchargera également notre trésorier de ses travaux répétitifs à l'informatique et aura aussi pour tâche la communication entre nos trois Dojo, les professeurs et les responsables de sections.

Au nom du Comité et des membres du SDK, bienvenue à vous, Valérie !



Claude

N.B.: Valérie Carrier n'est ni de près ni de loin apparentée avec la Présidente.



MICRO-INFORMATIQUE

numelec s.a.

Vieux-Grenadiers 9

case postale 631

CH-1211 Genève 4

tél. (41.22) 329.28.13

tél. (41.22) 329.28.08

fax (41.22) 329.28.09

tx. 422756 SATI CH

NUMELEC est entre autres concessionnaire Brother, Eizo, Epson, Hewlett Packard, Logitech, Microtek, Mita, Nec, Seiko, Toshiba, QMS:



PRAGUE'97 - GILDO & C⁰

(GILDO, PAULINE, BARBARA, YVES)

Vendredi matin, aéroport de Cointrin. Les 3 mousquetaires présents attendent la quatrième. On s'inquiète, on téléphone, on évoque tour à tour le démarrage incertain des voitures de collection, et le sens de l'orientation du vrai Samourai. Tout rentre dans l'ordre heureusement.

Prague, un peu plus tard, Mireck nous attend à l'aéroport. Il fait beau et chaud, il fera chaud durant tout le séjour. Bus + taxi + métro respectivement jusqu'au secrétariat de l'Association Tchèque d'Aikido, et accessoirement logement du secrétaire.

Quelques courses pour les futurs petits déjeuners forcement Pantagruéliques des Aikidoka, et nous retrouvons Silvie à l'Institut Français. Peu après, première dégustation de cuisine tchèque et plans pour les jours à venir; les dernières nouvelles d'un peu partout. Promenade en ville pour se (re)situer. Le Hasard, qui est à l'écoute, fait bien les choses, et nous conduit fortuitement vers quelques magasins de chaussures et d'instruments de musique.

Soirée calme, on conserve ses forces pour le stage.

Samedi matin, 2 heures et demi sur le tapis. Marco est là pour le plus gros de la matinée. Bonne participation malgré le fait que nous sommes le week-end de l'Ascension. La moyenne d'âge est jeune, il y a peu de « Hakama », mais la relève tchèque semble assurée. En tous cas « ils en veulent », exemple à suivre.

But du stage : l'attitude (toujours), le placement (avant tout) et le délié du haut du corps. Un peu de Boken pour terminer la matinée.

Pause et re-belote selon le même schéma. On s'accroche, les heures de l'après-midi semblent passer un peu plus lentement... Soirée au Dojo, puis passage au bar « Casa Blue », sympa, à deux pas du « Roxy ».

DE LA DIFFERENCE ENTRE LE THON ET LE VEAU DE MER

matin, frais et dispos, nous reprenons le chemin du Dojo.

Le dessous des cuisses « miaule », échauffement, ça va mieux. Une bonne séance de Jo pour « décontracter tout ça », Aikido pur ensuite. Pause-repas.

L'après-midi, Aikido avec Boken pour terminer, complet avec exposé des différences fondamentales entre Aikiken et Kenjutsu.

Marco nous rejoint pour la soirée au restaurant japonais, dont les Tatami sont particulièrement appréciés après deux jours de stage et donc dix heures d'Aikido.

Dans cette ambiance propice, nous touchons au sublime du Zen... Une disciple demande au Maître Zen : « qu'est-ce qui différencie essentiellement le thon et le veau de mer ? ». Réponse du Maître Zen : « ce que vous avez mangé n'était pas du thon, mais du veau de mer, car s'il s'était agi de thon, cela aurait sans doute été du veau de mer ». Les disciples remercient en chœur le Maître Zen, et n'auront de cesse de méditer cette énigme durant le reste du séjour.

Passage dans la cave à jazz du « Métropole ».

Lundi sera LA journée touristique. Nous gagnons les hauteurs de Prague et recherchons l'air raréfié de la « tour Eiffel » pour une vue splendide. Puis nous visitons la galerie des glaces (mais non, pas celles qu'on mange !). Puis une bibliothèque grandiose, l'entrée en est garnie d'animaux « séchés », dont plusieurs nous sont totalement inconnus; nous y admirons aussi l'une des quatre seules xilothèques du monde... (sortez vos dictionnaires, je ferai une interro). Après cela nous visitons la cathédrale et le musée du jouet (ça vous aurait plu, hein ?!).

Soirée-concert au Beseda, pour un concert de jazz époustoufflant en costume d'époque, noeud papillon etc. Tout le monde est là : clarinette, 3 saxophones, trompettes, trombone à coulisse, piano, guitare, violon, batterie, chanteur et chanteuse. Retour par le pont Charles by night.

Mardi matin : shopping et flânerie. L'après-midi 2 heures d'Aikido dans le Dojo de l'Ecole Technique, le deuxième lieu de cours de Mireck.

Le soir, cuisine tchèque catégorie 1 A en Hospeda.

Mercredi, Barbara et Yves se décident à acheter le cornet à piston et la flûte traversière en bois qu'ils convoitaient.

Dernière Hospeda avec Silvie et Mireck. On prolonge la discussion sur une terrasse calme.

Ivan nous conduit à l'aéroport. L'avion toussote au démarrage, puis rallie Genève sans encombre dans le bourdonnement de ses hélices; comme une invitation au prochain voyage.

➤ Yves

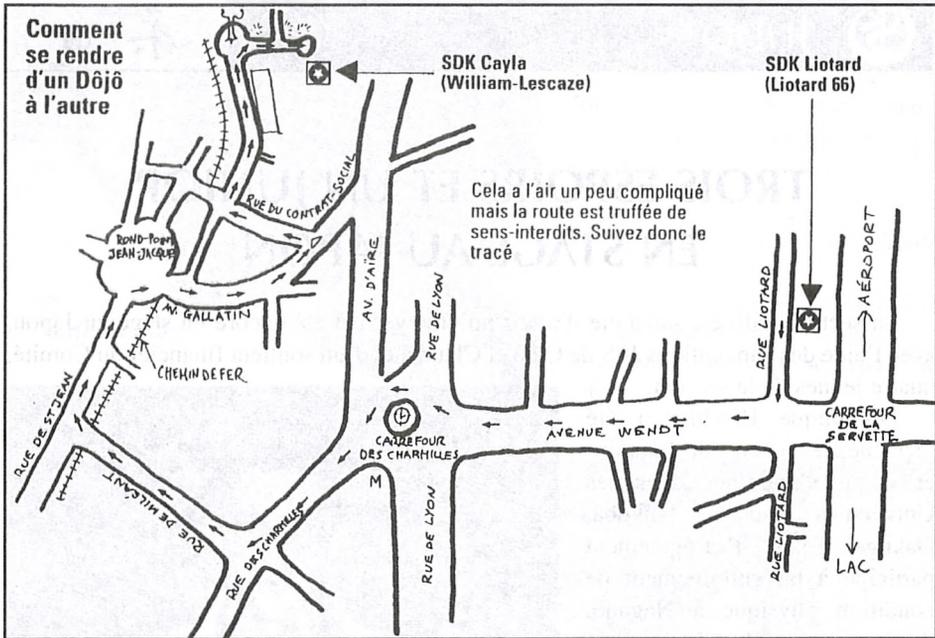
AGENDA

29 /30 - 11 stage Christian Tissier

AIKIDO

13/14 - 12 stage Gildo Mezzo

AU SDK



BOUTIQUE JAPONAISE

Equipements
pour les arts martiaux

Le Japon
à votre porte !

36, rue Ancienne 1227 Carouge — Tél. 022 / 343 73 81



TROIS ESPOIRS ET UN JUNIOR EN STAGE AU JAPON

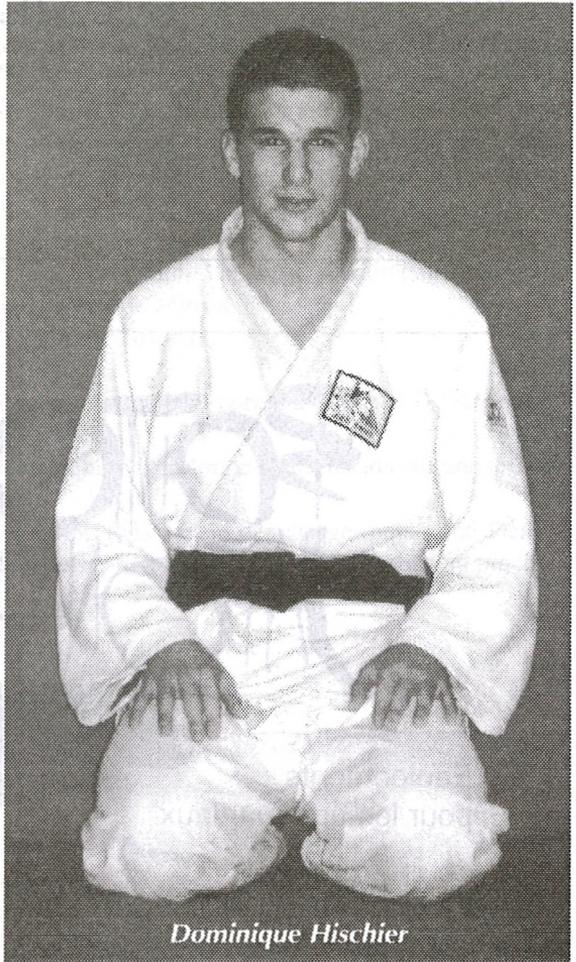
La section judo est satisfaite d'avoir pu envoyer cet été encore en stage au Japon, avec l'aide des subventions J+S de Cico et Claude, et d'un soutien financier du Comité, quatre jeunes de la section.

Dominique Hischier a été reçu chez les parents de Takahiro et a pu s'entraîner dans les Universités de Tsukuba, Gakugei, Tokai. Il a également participé à un entraînement de condition physique à Nagano. Ses impressions dans le prochain numéro.

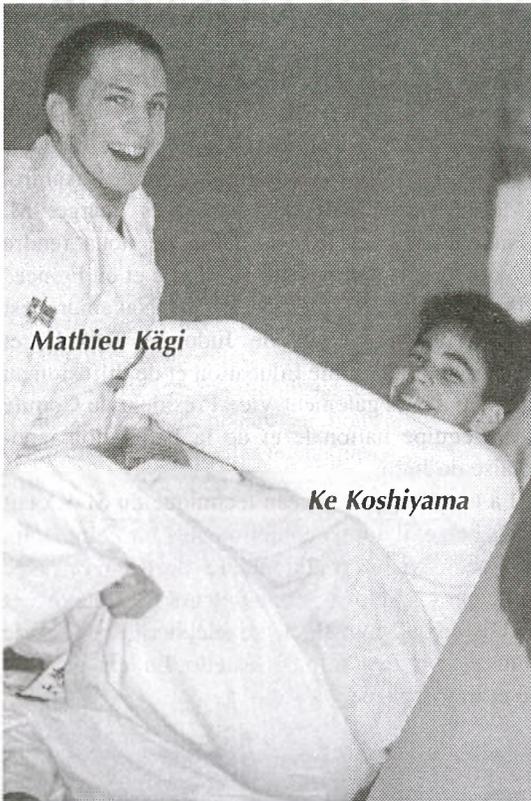
Mathieu Kâgi, quant à lui, a passé 2 mois à l'université de Teneri en alternant entraînements intensifs, petits bobos et tourisme. Il s'est découvert une passion nouvelle pour les temples, qui paraît-il, sont magnifiques au lever du soleil. Nous attendons les photos.

Josuke Tanaka aura passé son été chez ses grands-parents à Tokyo et aura profité, dans un premier temps, d'un stage pour jeunes Judoka, puis, à un échelon plus élevé dans une high school. Il a ensuite retrouvé Dominique à Tsukuba et enfin a terminé le mois d'août au Kodokan.

Ken Koshiyama, après avoir participé aux Jeux Olympiques



Dominique Hischier



Mathieu Kägi

Ke Koshiyama

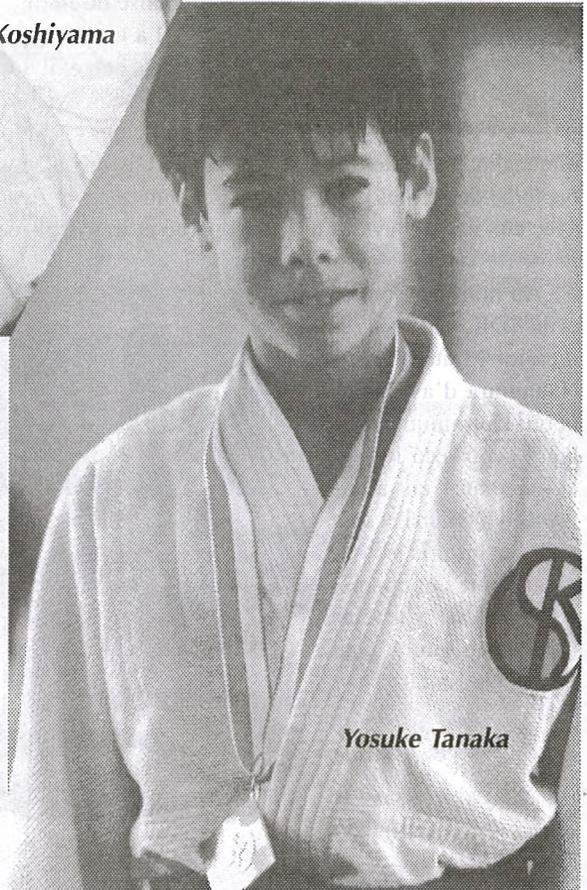
de la Jeunesse à Lisbonne en juillet, a également passé le mois d'août chez ses grands-parents au Japon. Ken a terminé son séjour par une semaine d'entraînement au Kodokan avec Dominique et Josuke.

Lorsque au milieu de l'après-midi le téléphone sonne et que c'est l'un ou l'autre qui m'appelle pour faire un brin de conversation, ou, lorsque que je reçois leurs lettres du Japon, je dois bien avouer que pour moi c'est une

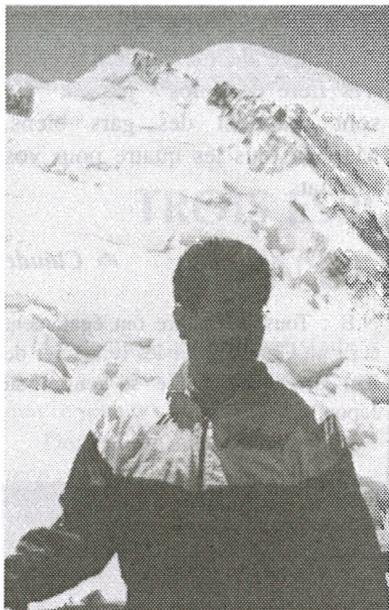
de mes plus belle récompenses. Au risque de me répéter, je suis très fière de « nos » jeunes. Ce sont vraiment des gars biens. Merci à tous les quatre pour vos résultats.

↳ Claude

N.B : Tous les quatre ont également écrit au Comité pour les remercier de leur avoir permis de se rendre au Japon.



Yosuke Tanaka



VISITE DE MONSIEUR RYOZO NAKAMURA

Le Shung Do Kwan a eu l'honneur de recevoir mi-juillet M. Ryozo Nakamura, père de Takahiro. Malgré un emploi du temps très chargé, M. Nakamura a eu la gentillesse de nous rendre visite lors de son voyage au Maroc et en France. Il faut rappeler que M. Ryozo Nakamura est Sensei à l'université de Judo de Tsukuba et Président du Comité Education et de diffusion au Japon. Il est également Vice-Président du Comité de l'équipe nationale et de la Fédération japonaise de Judo.

Il a trouvé que le niveau technique du SDK était très bon et il nous a complimentés sur notre Dojo. Samedi, visite traditionnelle de Genève avec quelques Judoka connaisseurs du coin et

dimanche, par un temps magnifique, ascension du Mont-Blanc en téléphérique. C'est le baptême des cimes pour MM. Nakamura père et fils, Sato et Castello. La chance était avec eux car il y avait une vue superbe et très dégagée.

Au nom du Comité et du SDK, je tiens à remercier Maître Ryozo Nakamura d'avoir hébergé Dominique chez lui, d'avoir reçu Josuke et Ken aux entraînements à Tsukuba et surtout d'avoir pris, sur un programme très chargé, le temps de s'arrêter quelques jours au Shung Do Kwan.

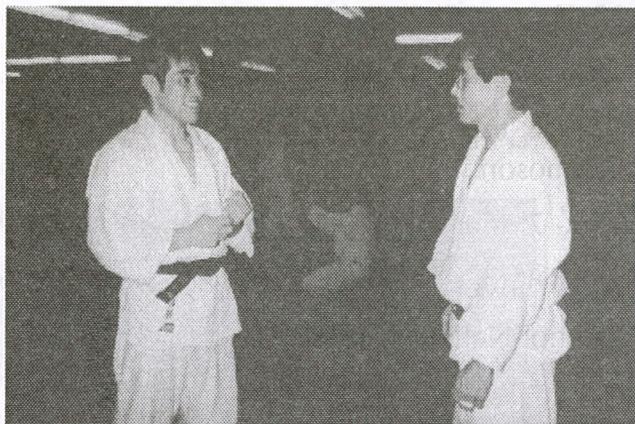
▢ Claude



TAKAYUSHI SATO

Après un premier entraînement en mai dernier, Takayushi SATO, nous a fait le plaisir de passer à la mi-juillet, une dizaine de jours au Shung Do Kwan, avant son retour au Japon.

Partageant la direction des entraînements avec notre Senseï, Takayushi nous a fait profiter de son expérience internationale de Judoka de haut niveau en nous apprenant de nouvelles techniques de Tachi-waza et de Ne-waza.



En dehors des entraînements, nous avons passé avec ce très sympathique Judoka et au demeurant fort simple, amateur de bons vins, de bonne chère et... de hot-piments, une semaine formidable, visitant la Suisse romande et la France voisine.

Nous lui souhaitons bon retour chez lui et espérons qu'il reviendra bientôt nous rendre de nouveau visite.

↳ Claude



AGENDA SECTION JUDO

8 /9 - 11 Championnats Genevois à Coppet organisés par JC Versoix

12 - 11 CSE - 3^e tour - 1^{ère} ligue - **au SDK**

10 - 12 CSE - 4^e tour - 1^{ère} ligue - à Morges

1998

24/25 - 1 25^e Tournoi National de Morges

4 - 3 CSE - 5^e tour - 1^{ère} ligue - **au SDK**

25 - 3 CSE - 6^e tour - 1^{ère} ligue - à Collombey-Chamoson

15 - 4 CSE - 7^e tour - 1^{ère} ligue - **au SDK**

6 - 5 CSE - 8^e tour - 1^{ère} ligue - à Renens

21 - 6 Tournoi National à Niddau

GIL DECOR
DORURE
GENEVE

DORURE SUR BOIS
ENCADREMENTS
RESTAURATION DE TABLEAUX

Bd des Philosophes, 4 - 1205 Genève

M. CASTELLO
Téléphone et fax 321 30 66



STAGE A ST. CERGUES LES 9 ET 10 AOÛT 1997

Comme chaque année au mois d'août nous organisons un stage à la montagne qui a surtout pour but de mieux se connaître entre nous, ce qui n'est pas toujours facile lors

Pascal Chavanne effectue actuellement son école de recrue. Notez sa « position correcte » !



Ce jeu où il s'agit de faire tomber les cavaliers des équipes adverses est paraît-il le jeu préféré des écoliers japonais.

d e s
entraînements classiques au SDK. Ce stage qui a vu la participation de nombreux enfants, nous a permis de faire plus ample connaissance avec les autres écoles de Karate Chidokai (Lausanne, Düdingen, Pâquis, rive gauche, Versoix).





Ces deux jours se sont déroulés dans la joie et la bonne humeur comme ces quelques photos l'indiquent.

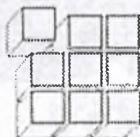
Très amicalement,

Laurent Jornod

Photo de « famille » samedi matin sous un soleil de plomb. Au premier plan Birgit Schilkellman, membre de l'équipe suisse de Karate.

sopha diffusion sa

63, ch. des Petits Bois
1228 Plan-les-Ouates
Tél. 022 794 33 80



futons
lits
céramique
théières
en fonte
meubles
japonais

Venez nous visiter !!

Eric et Fred vous accueilleront volontiers.

Suivez le panneau «TECHNO» dès la poste de Plan-les-Ouates.

documentation sur demande





Pour notre numéro spécial cinquantième du SDK, l'équipe de rédaction du contact, c'est-à-dire moi-même, vous a préparé une interview exclusive de l'une des figures de proue du club, j'ai nommé Alain Jenny.

Alain est fribourgeois d'origine, personne n'est parfait, il a commencé le Kendo voici une dizaine d'années au club de Berne.

Christian Gonzenbach – *Alain, comment étaient les entraînements dans la fosse aux ours?*

Alain Jenny – La fosse ne me changeait pas beaucoup de Fribourg, seuls les ours étaient différents. Sois sérieux, Christian, ou on arrête. L'entraîneur était déjà Riuji Itoh, à l'époque, et c'étaient super, tout en souplesse, le Kendo comme on l'aime.

CG – *Dis-moi, à ton arrivée ici tu as pris le club en main pour y faire de l'ordre ?*

AJ – Enfin j'étais responsable de la section, c'est quand tu as commencé, je crois, il y a eu du remue ménage, mais je ne souhaite pas en parler.

CG – *Bon, attaquons notre vrai sujet, il y a deux ans tu étais à Paris aux championnats du monde, c'était ton plus grand toumoi ?*

AJ – Oui, je faisais partie de l'équipe comme remplaçant et j'ai participé aux individuels. La pression était énorme, et le coach, M. Kozaki, était assez froid avec nous, mais nous avons fait de notre mieux et nous étions satisfaits. C'était le plus grand rassemblement de Kendoka auquel j'avais participé, et l'expérience fut très enrichissante. ... Ah, oui, surtout que celui qui m'a éliminé, un japonais d'Amérique, m'a fait deux Kote sur le biceps (au lieu du poignet) !!!

CG – *Après ce tournoi, tu as dû être beaucoup apprécié des entraîneurs puisque tu es parti pour les championnats d'Europe en Hongrie en occupant une place clé dans l'équipe?*

AJ – Nous étions deux Genevois en Hongrie, Yannis Jacquet et moi, et le tournoi s'est bien passé, sauf pour la Sayonara party où ni Yannis, ni moi n'avions de vestons, ce qui a très mal passé aux yeux de notre responsable technique...

CG – *Responsable de l'habillement?*

AJ – Presque oui!

CG – *Enfinement, tu étais à Kyoto pour les championnats du monde, tu étais même le porte-drapeau de la Suisse, raconte un peu.*

AJ – Kyoto est pour moi un lieu mythique, voilà pourquoi ce tournoi était si important. C'est à Kyoto, dans le plus beau Dojo du monde que ce déroulait le championnat.

CG – *Étais-tu prêt pour un aussi grand toumoi?*

AJ – Avec la visite de maître Tanaka en Suisse pendant les deux mois précédents, nous avons eu notre lot d'entraînements. Mais sur place, le programme d'« échauffement » avant le tournoi était vraiment trop lourd : dès le soir de l'arrivée, entraînement sur entraînement dans des Dojo magnifiques, mais c'était simplement trop, à l'heure du tournoi nous étions lessivés.

CG – *J'ai entendu que les résultats de la Suisse n'était pas fameux ...*

AJ – C'est un peu cru, mais c'est vrai, nous avons été poussés, poussés, et nos limites s'arrêtaient aussi quelque part. Mais nos combats étaient honorables, ils étaient plus forts que nous c'est tout.

CG – *Et en individuel?*

AJ – En individuel, j'ai passé plusieurs tours et je suis très satisfait.

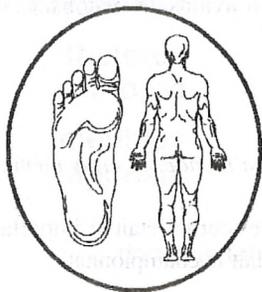
CG – *Quelle est la jolie médaille que tu nous ramènes?*

AJ – C'était tout d'abord pour moi une très joie récompense, un vieux rêve, passer le troisième Dan dans le Budokan de Kyoto. Et j'ai réussi.

CG – Bravo ! Ecoute, Alain, je crois que tu nous en as assez raconté. et nos verres sont vides depuis longtemps, alors je te remercie de cet interview et on se voit au prochain entraînement.

CG – *Merci, à toi, Alain, et à bientôt.*

*Propos recueillis par
Christian Gonzenbach*



FRANCISCO CAMPELO

Praticien de santé FSPN, ASCA

RÉFLEXOLOGIE - SHIATSU

19, rue du Général Dufour
1204 Genève

022 / 328 28 40 cabinet
022 / 700 07 55 privé

STAGE DE ZÜRICH DU MOIS DE MAI



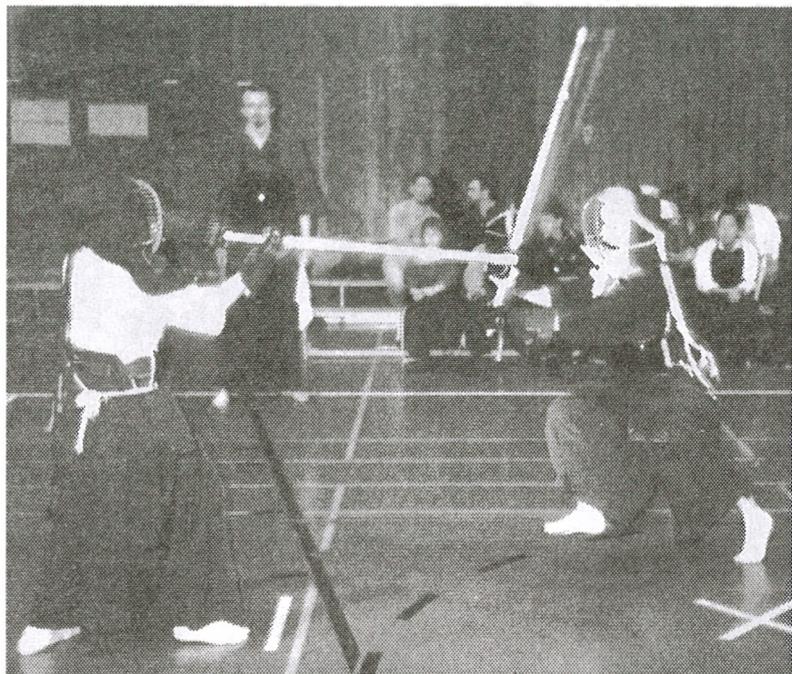
*La fine équipe au complet;
ne manque que le photographe.*

**REPORTAGE
PHOTO
DE YANNIS**

*Fabien n'aime
pas le blanc...
et ça se voit !*



Gaël :
**« Si celui-là
y compte
pas, j'tue
l'artitre ! »**



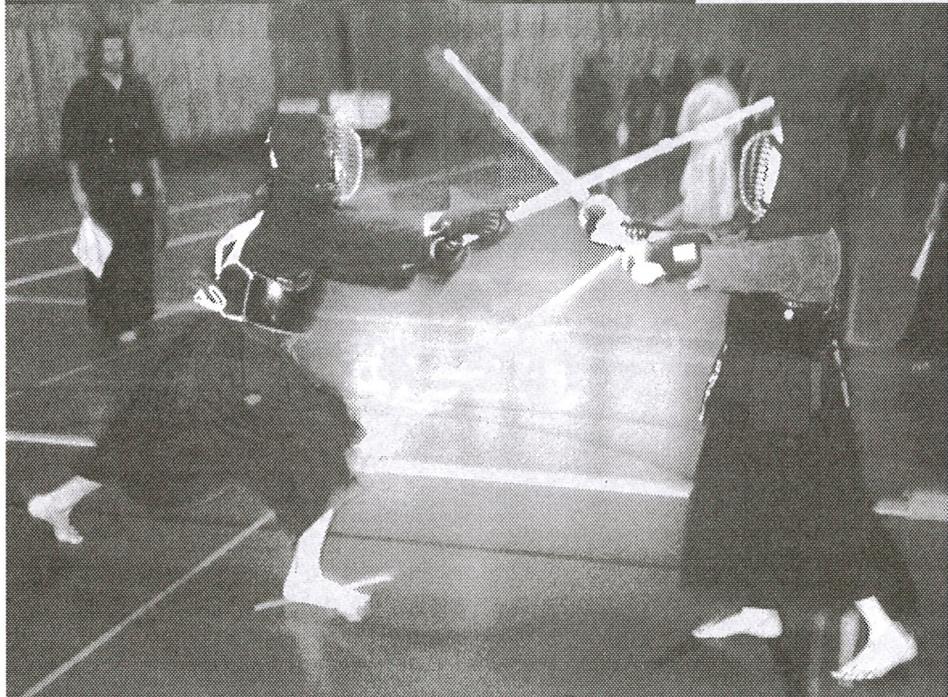
Fabien :
**« Je finirai
bien par lui
coller ce
Kote ! »**





*Admirez le jeu de
jambes de Gaël !*

*Aucune parade n'est
valable contre les
attaques fatales de
Stéphane.*



*Loïc se déchaîne;
quel Kiai !*

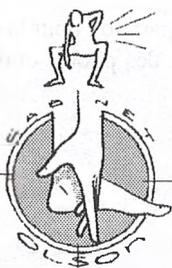


*Un Men de Fabien;
superbe évidemment !*





On a gagné !!! (Du moins on fait comme si ...)



Claude
Oison-
A e b i

DOULEURS ?

Réflexologie
Drainage lymphatique (selon Volder)
Massages sportifs

☎ 784 41 00

ch. Bois-Gourmand 22 – 1234 Vessy





YOSEIKAN BUDO ET INTERNET

De nos jours la réalité change très vite et dans tous les domaines. Ce n'est pas seulement le cas au club, comme chacun a pu s'en apercevoir. ...

RUBRIQUE ACTUALITÉS

On pourrait croire que sur Internet une poule ne retrouverait pas ses petits. Ce serait une erreur de penser ainsi car on peut y découvrir une multitude de domaines et notamment celui des arts martiaux et le Yoseikan Budo en particulier. Entre la France et les Etats-Unis et en passant par l'Allemagne, chacun peut trouver son bonheur. Voici quelques sites, pris au hasard :

- * SFASU Yoseikan Budo Aikido Club
- * Yoseikan Budo
- * New on the Yoseikan Budo site
- * Yoseikan Budo
- * United States Yoseikan Budo Association Information
- * Yoseikan Budo - Philosophical roots
- * Championnat mondial 1997 -Yoseikan Budo
- * Yoseikan Budo Program of Techniques
- * University of Alabama Yoseikan Budo Club
- * International Yoseikan Budo Federation

Pour le moment c'est tout mais la suite est déjà en préparation pour la prochaine fois. Cependant il ne faut pas que cela vous empêche de faire des photos et d'écrire dans le Contact.

A la prochaine,

☞ *Marcel*



L'esprit du Zen fut introduit au Japon chez un peuple dont la guerre était l'occupation habituelle. Ce fut le génie du Zen de transformer les techniques brutales de la guerre en arts qui ne se souciaient plus seulement de l'efficacité guerrière mais de la recherche de soi-même. Le sabre, l'arc et la flèche, instruments de mort devinrent des supports de méditation.

Sous cette influence naquit le Bushido, code d'honneur, discipline chevaleresque qui recommande le désintéressement et le mépris de la mort. Tant et si bien que le Zen fut cette voie d'éveil appelé « la religion des samouraïs ».

En termes vifs et imagés, parfois même en s'amusant, Maître Deshimaru répond aux questions de ses disciples, sans

jamais

leur faire oublier que Zen et arts martiaux sont l'apprentissage de la vie et de la mort. (résumé de la dernière page du livre).

Ce volume est illustré de très belles reproductions de Kanji et de quelques dessins montrant quelques points du Katsu.

C'est le livre qu'il faut absolument avoir dans sa bibliothèque, voire sur sa table de chevet.

ZEN & ARTS MARTIAUX

de Taisen Deshimaru

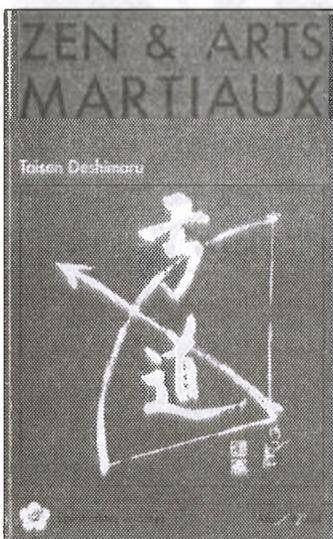
Edition Albin Michel

Spiritualités vivantes

A commander chez Payot

Prix environ : Sfrs 30.—

Bushido



PINOT GRIS

Cuvée du 50^e anniversaire
Pinot Gris de Dardagny
A.O.C.

1996

Domaine des Pins
Eric Ramu et fils



1947-1997
SHUNG DŌ
KWAN BUDŌ
GENÈVE

PINOT NOIR

Cuvée du 50^e anniversaire
Pinot Noir de Dardagny
A.O.C.

1996

Domaine des Pins
Eric Ramu et fils



1947-1997
SHUNG DŌ
KWAN BUDŌ
GENÈVE

BUDO SHOPPING

Nous vous rappelons qu'il est possible d'acheter du matériel spécialisé à notre dojo de Liotard, à savoir :

- T-shirt Yoseikan 15.-
- T-shirt Budo SDK (enf. & adultes) 10.-
- Sweat-shirt Judo 18.-
- Casquette Judo 5.-
- Training Judo 110.-
- Judogi Kusakura (enfants) dès 59.-
- Judogi Kusakura (adultes) dès 159.-
- Ceintures 13.-

SHOPPING 50°

- Autocollants du 50° 3.-
- Calendriers souvenirs (avec N° de tombola) 10.-
- Verres à vin blanc (les 6) 20.-
- 1 bouteille de vin (rouge ou blanc) 15.-
- 3 bouteille de vin (rouge ou blanc) 45.-
- 6 bouteille de vin (3 rouge et 3 blanc) 90.-

Pour tout achat, veuillez contacter le secrétariat qui se fera un plaisir de vous renseigner.

Soyez nombreux à supporter votre club par vos achats.



BON DE PRÉ-COMMANDE

Nom : Prénom : Section :

Adresse : No postal :

Je commande les articles suivants :

Quantité	Taille	Article	Prix unit.	Total Frs
Total de la commande :			SFrs	

Cette commande ne sera prise en compte que lors du paiement des articles au secrétariat.

Genève le :

Signature :



CONTACT

1947-1997
SHUNG DŌ
KWAN BUDŌ
GENÈVE

La Présidente
a mis le nez
dans les
archives du
SDK ...

Pas de doute
le Sumo était
déjà là !

Une série de
photos de
cette époque
sera égale-
ment publiée
dans un pro-
chain numéro
de Contact.

GRAND GALA

**Démonstration
des Arts Martiaux Japonais**

pour la première fois en Suisse
au Shung-Do-Kwan, Juda Genève

Judo

Aikido

Karate

Kendo

Sumo



avec les maîtres : **KONDO**, 5^e Dan
MOCHIZUKI Junior 4^e Dan
ALCHEIK, 3^e Dan
VALLÉLIAN, 3^e Dan

et 10 autres ceintures noires du Shung Do Kwan Juda Genève

21 JANVIER 1988 à 20 h. 00 dans la salle d'entraînement du
1 FÉVRIER 1988 à 20 h. 00 Shung-Do-Kwan, 5, rue Liotard
3 FÉVRIER 1988 à 16 h. 00

Prix des places : Fr. 2.- 4.- 8.-

LOCATION :
192 heures et 14-18 heures : TENISERIE IDEALE, DEMIFRAT
43, rue de la Servette
1921 heures : Local SHUNG-DO-KWAN, JUDO EPENET
8, rue Liotard, tél. 22.51.78

1951

Le championnat romand de judo

Hier soir, au Palais des sports, devant un nombreux public se sont déroulés les quarts de finale des championnats romands de judo. Résultats :

Petremand gagne contre Arandel, tous deux de Genève, par 2 p. Sermet, Genève bat aux points Burki, Bienne. Pannetier, Lausanne bat Lagier, Genève. Dietiker, Genève, bat Meyer, La Chaux-de-Fonds.

Le combat entre Sermet et Petremand se termine par la victoire de ce dernier.

M. Dietiker élimine Fannatier.

Enfin, Petremand bat Dietiker par 2 p. et s'attribue le titre de champion romand.

Les Français Pelletier, Roussel et Martel ont battu successivement douze adversaires en moins de 7 m. 30 chacun.

Le combat de jiu-jitsu contre armes blanches par les frères Galeeier, de Besançon fut très apprécié.

1952



Premier championnat romand de Judo

— Arrêtez ça trop vous demander que de me remettre les membres où vous les avez pris

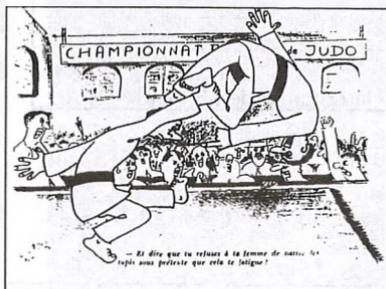
Ce qu'en
pense
le P'tit
Suisse



Un million de Ures aux
« vainqueurs » du Mont-
Blanc

— N'empêche qu'on est de
fiatco, on arrête d'ap con-
tenter des... Ures câlées !

1958



— Et dire que les refusés à la femme de maître, se
regardent parfois que cette leçon !

GALA DE DEMONSTRATION DES ARTS MARTIAUX JAPONAIS

THEATRE DE LA COUR SAINT-PIERRE

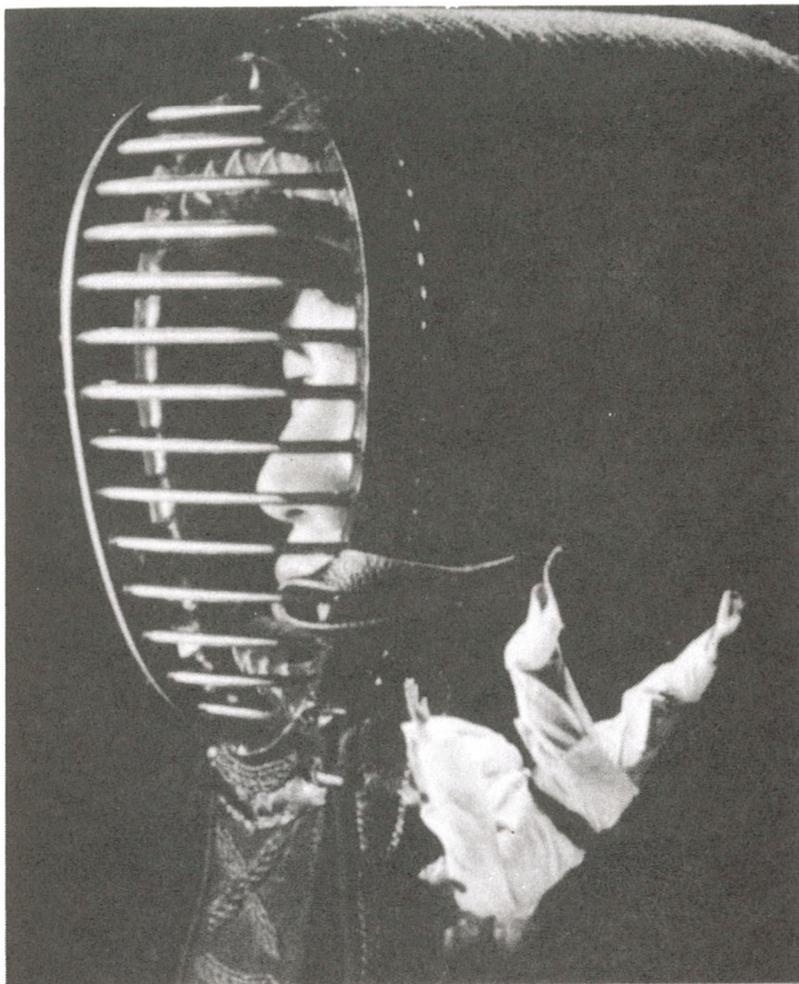
**JUDO
AIKIDO
KARATE
KENDO
SUMO**

avec Maître **M. KONDO** 5^e Dan
M. Joseph VALLELIAN 4^e Dan
et 10 autres ceintures noires.

Spectacle à 20 h. 30 précises ;
dès 23 h. 30 grand bal conduit par
l'orchestre **TED RIVER**

ORGANISATION :
SHUNG-DO-KWAN JUDO GENEVE, RUE LIOTARD 5

Location : Théâtre de la Cour d'Or, au Côté de l'Anle, Bd d'Orange 70 tel. 22.91.90
Prix des places : 2,50, 5.-, 7.-, bal compris. Bal sans le 5,00, 10.-, 15.-



MIZUNO - Judogi
by

Leo Gisin AG

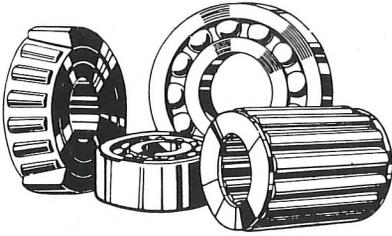
Spalenring 142
Tel. 004161/301 74 00

4003 Basel, Schweiz
Fax 004161/301 74 24

Retour : Shung Do Kwan
Rue Liotard 66
1203 Genève

ERIC MEYLAN S/A

spécialiste tous roulements



6, ch. des Carpières
1219 LE LIGNON
Tél. (022) 797 53 00
Fax : (022) 797 58 25

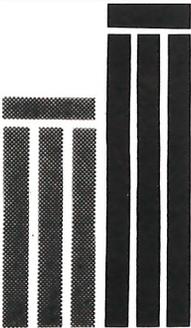
ALECTRICA

S.A. ÉLECTRICITÉ
TÉLÉPHONE



François
CASENOVE

Av. Louis-Pictet 6
1214 VERNIER
Tél. 783 01 83



RICHARD + MARCEL MARTIN

succ. M. Martin

Tél 732 48 41

ferblanterie
installations sanitaires
concessionnaire
des services industriels
de Genève

12,
rue de Berne
Genève